



Szávay István
országgyűlési képviselő

Országgyűlés Hivatala

Irományszám: K/7996

Érkezett: 2012 JÚL 18.

Írásbeli kérdés

Kövér László úrnak,
az Országgyűlés elnökének

Helyben

Tisztelt Elnök Úr!

Az Országgyűlésről szóló 2012. évi XXXVI. törvény 42. § (8) bekezdése alapján írásbeli választ igénylő kérdést kívánok intézni a külügyminiszterhez, mint a tárgyban illetékes kormánytaghoz

„Miért nem nyújt segítséget a Külügyminisztérium egy Albániában nyolc hónapja – vélhetően jogtalanul – fogva tartott magyar állampolgárnak? ”
címmel.

Tisztelt Miniszter Úr!

A Jobbik Jogsegélyszolgálat az elmúlt évek során számos alkalommal nyújtott jogi segítséget a hozzá fordulóknak, vagy eljárás bajba jutott magyar emberek érdekében. Az alábbi levél (e-mail) a mai napon jutott el hozzám, kérve, hogy járjak utána a történeteknek. Elolvasását követően beszéltem telefonon a levél írójával, aki szóban is ismertette, valamint megerősítette a leírtakat, továbbá hozzájárult a levél tartalmának, saját nevének és telefonszámának közzétételéhez.

Tisztelt Jobbik!

Az alábbi ügyben szeretném a figyelmüket kérni.

Völegényemet, Vincze László magyar állampolgárt 2011. november 16-án az albániai Vlore városban a rendőrség letartóztatta, máig tisztázatlan okok miatt. Mind a mai napig a

vlorei **fegyházban** tartják fogva. 2012. július 1. napján éhségsztrájkba kezdett a **JOGTALAN FOGVATARTÁSA ELLEN**. Amennyiben az ügyében nem történik előrehaladás, az éhségsztrájkot haláláig folytatja.

Időnként a vlorei bíróságokon (városi, és másodfokú) tartanak tárgyalásokat, de nem tudjuk, hogy ezek a tárgyalások mire vonatkoznak, miért tartják őket, mert a tárgyalásokon nincs jelen magyar tolmács, arra hivatkoznak, hogy Albániában nincs magyar tolmács. A völegényemet kényszerítik, hogy fogadja el úgy az angol tolmácsolást, hogy nem beszél angolul és engem szólítanak fel, hogy fordítsam le magyarra, amit az angol tolmács mond. Én sem beszélem jól az angol nyelvet, tehát az én fordításom így nem lehet hiteles, mégsem veszi ezt figyelembe senki. Azokra a tárgyalásokra, melyeknek előre megmondják a dátumát, saját költségen én szoktam elhívni az albán-magyar tolmácsot, mivel van ilyen Albániában. Sajnos azokat a tárgyalásokat viszont rendszerint elnapolják, vagy meg sem tartják, mivel az ügyészség részéről nem jelenik meg senki.

Július 4-én Vincze László fia a Tolna Megyei Rendőr-főkapitányságon megjelent feljelentést tenni. Vincze László fia, akit szinten Vincze Lászlónak hívnak 2012.06.25-től 2012.07.02-ig itt járt Albániában, és panaszt szeretett volna tenni az ellen, hogy a saját tulajdonában levő Dodge Dakota típusú személygépkocsit és a Triumph Rocket III típusú motorkerékpárt lefoglalták, és a mai napig erről rajtam kívül őt senki nem tájékoztatta. A Vlorai Városi Ügyészségen személyesen megjelent, hogy beadhassa a panaszát, de ezt nem tettek neki lehetővé, így elmentünk a Vlorai Városi Rendőrkapitányságra is, hogy legalább megnézhesse a járműveket. Ott még odáig sem jutott, hogy igazolja a kilétét, mert közölték velünk, hogy semmilyen körülmények között nem nézheti meg a saját járműveit, amit az édesapjától foglaltak le.

A Tolna Megyei Rendőr-főkapitányságon elmondták neki, hogy a magyarországi rendszerben nem jelenik meg, hogy Vincze Lászlót Albániában elfogták és 8 hónapja **fegyházban** tartják fogva, valamint arról sincs Magyarországnak információja, hogy a gépjárműveket lefoglalták.

A Tiranában lévő Magyar Konzulátus tud az esetről, de legjobb tudomásom szerint ők is csak az albán médiából értesültek erről, majd azt követően tőlem és Vincze Lászlótól a börtönből. Velük én tartom a kapcsolatot, és elmondásuk szerint az albán hatóságoktól nem kaptak arra vonatkozó információt, hogy miért tartják fogva Vincze Lászlót.

Tőlem elvették az útlevelemet, szintén 2011. november 16-án, de nem mondják meg miért.

Kérem Önöket, hogy amennyiben lehetőségük van, segítsenek a problémára jogorvoslati lehetőséget találni!

Tisztelettel: Falusi Emőke

Vlore - Albánia

Telefonszámom: +355 69 55 18 093

A fentiek alapján kérdezem tehát Miniszter Urat:

- ***Tudomása van-e a Külügyminisztériumnak a levélben leírt esetről?***
- ***Amennyiben igen, tettek-e konkrét lépéseket az ügyben, és mik voltak azok? Ha nem történtek lépések, kérem, hogy tájékoztasson ennek okairól!***
- ***A levél írója szerint a tiranai külképviseletünk tud az esetről. Kérem, szíveskedjen tájékoztatni arról, hogy a külképviselet munkatársai miért nem nyújtottak segítséget Vincze Lászlónak, miért nem segítettek például tolmácsot biztosítani a tárgyalásokra? Milyen tájékoztatást kaptak az albán hatóságoktól a Vincze László ellen folytatott eljárás okairól és körülményeiről, felléptek-e az érdekében?***

Amennyiben a Külügyminisztérium valamilyen – számomra rejtélyes okból kifolyólag – eddig nem bírt tudomással Vincze László letartóztatásáról, tisztelettel kérem Miniszter Urat, hogy az ügyben mihamarabb tájékozódni és a megfelelő lépéseket megtenni szíveskedjen!

Várom megtisztelő válaszát és bajba jutott honfitársunk érdekében tett gyors intézkedését!

Budapest, 2012. július 18.



Szávay István

Országgyűlési képviselő
Jobbik Magyarországért Mozgalom